

Zájmenné příslovce Y, EN

1. y a en v původní funkci příslovce místa

y = là, là-bas tam
en = de là odtud, odtamtud

Gaston aime le théâtre, il y va souvent.
Gaston má rád divadlo, často **tam** chodí.

Il n'est plus dans son bureau, il **en** est sorti.
Není už ve své kanceláři, odešel **odtamtud**.

2. y ve výrazu il y a

ve významu místním podobné anglickému there is / there are – **tam je, tam jsou**

À Paris, **il y a** beaucoup de monuments.
V Paříži je mnoho památek.

Qu'est-ce qu'**il y a** dans ce musée ?
Co se nachází v tomto muzeu?

Y a-t-il encore des billets ?
Jsou ještě nějaké vstupenky?

ve významu časovém – **před / je tomu** x minut, hodin, let

Il y a dix ans, je suis arrivé à Paris.
Před deseti let jsem přijel do Paříže.

Pierre est parti **il y a** cinq minutes.
Petr odešel **před** pěti minutami.

3. y ve funkci zájmena zastupuje podstatné jméno s předložkou à

Užívá se místo tvarů, jde-li o věci nebo abstraktní pojmy.

à cela (na to, tím, o tom), à lui (na něj, o něm, něho), à elle (na ni, o ní, ni), à eux / à elles (na ně, o nich, nich)

Pensez-vous à votre voyage ? J'**y** pense.
Myslíte na svou cestu? Myslím **na ni**.

Avez-vous assisté à cette représentation ? Non, je n'**y** ai pas assisté.
Byl jste na tom představení? Ne, nebyl jsem **na něm**.

Jean réfléchit encore à ce problème ; **y** réfléchissez-vous aussi ?
Jan ještě přemýšlí o tom problému; také **o něm** přemýšlíte?

Ce vase est précieux, n'y touchez pas.
Ta váza je vzácná, nedotýkejte se jí.

4. en ve funkci zájmena **zastupuje podstatné jméno s předložkou de**

Užívá se místo tvarů, jde-li o věci nebo abstraktní pojmy.

de cela (o tom, z toho, toho), de lui (z něj, o něm, něho), à elle (o ní, z ní, ní), à eux / à elles (z nich, o nich, nich)

C'est très intéressant, je vous en parlerai.
Je to velmi zajímavé, budu vám o tom vyprávět.

Voilà le dictionnaire, vous pouvez vous en servir.
Zde je (ten) slovník, můžete ho používat.

5. en zastupuje podstatné jméno hromadné, nebo s členem neurčitým v množném čísle

Avec-vous du pain ? Oui, nous **en** avons.
Máte chléb ? Ano máme (**ho**).

Y a-t-il encore des billets ? Je crois qu'il y **en** a encore.
Jsou ještě nějaké vstupenky. Myslím, že ještě jsou.

5. en při vyjádření množství

Yvonne a-t-elle un chapeau ?	Má Ivona klobouk ?
Elle en a un.	Má (ho) jeden.
Elle en a deux.	Má (je) dva.
Elle en a cinq.	Má jich pět.
Elle en a plusieurs.	Má jich několik.

Goerges n'a pas de stylo ?	Jiří nemá pero ?
Il n' en a pas.	Nemá (ho) (žádné).

6. y a en ve spojení se slovesem **aller**

s'en aller – odcházet

je m'en vais	nous nous en allons
tu t'en vas	vous vous en allez
il/elle s'en va	ils/elles s'en vont

j'y vais – jdu tam, ale také jdu na to
vas-y, allez-y – do toho! (povzbuzení)
allons-y – pusťme se do toho

POZOR nezaměnit, en má také význam předložky
en France – ve Francii
en or / en bronze – ze zlata / z bronzu

PŘEDLOŽKY

Dans le tableau, il y a une fleur.	Na obraze je květina.
À droite de la fleur, il y un cygne.	Napravo od květiny je labuť.
À gauche de la fleur, il y a un cercle.	Nalevo od květiny je kruh.
Derrière le cercle, il y a un carré.	Za kruhem je čtverec.
Au-dessus du carré, il y une colombe.	Nad čtvercem je holubice.
Au-dessous du carré, il y a une personne allongée.	Pod čtvercem je ležící osoba/člověk.
Devant la personne, il y une maison.	Před osobou je dům.
En face de la maison, il a un livre ouvert.	Naproti domu je otevřená kniha
Sur le livre, il y a un crayon.	Na knize je tužka.
Sous le livre, il y a un tapis.	Pod knihou je koberec.

PERSONNE

Výraz **personne** má dva významy.

une personne – osoba, člověk (podstatné jméno)

personne – nikdo (zájmeno)

Seulement une personne est venue.

Přišla pouze jedna osoba.

Personne n'est venu.

Nikdo nepřišel.

(V záporu již není záporná částice *pas*, záporný výraz *personne* (*nikdo*) jej nahrazuje.)